

Polizeierlass des Bürgermeisters

Der Bürgermeister,

Aufgrund von Artikel 162, 3° der Verfassung;

Aufgrund von Artikel 133, Abs. 2 und Artikel 135 §2 des Neuen Gemeindegesetzes;

Aufgrund des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten Polizeidienstes, insbesondere Artikel 42;

Aufgrund des Gemeindedekrets, insbesondere dessen Artikel 63;

Nach Kenntnisnahme der Wetterwarnung vom 9. Januar 2026 des Königlichen Meteorologischen Instituts, wonach vom 9. Januar 2026, 10.30 Uhr, bis zum 10. Januar 2026, 15.30 Uhr, eine Wetterwarnung der Stufe Orange für winterliche Verhältnisse und Warnungen der Stufe Gelb für Regen und Wind ausgerufen werden ;

In Erwägung, dass der Gouverneur der Provinz Lüttich am 8. Januar 2026 eine provinzielle Phase zur Koordinierung der Einsätze der Rettungskräfte anlässlich der bevorstehenden Witterungsverhältnisse und der angekündigten Bauernproteste ausgerufen hat;

In Erwägung, dass die Konjunktur von Starkwind und ausgiebigen Schneefällen die Gefahr von Astbrüchen erhöht und es sich empfiehlt, in dieser Phase nicht-essenzielle Einsätze von Rettungskräften zu vermeiden;

In Erwägung, dass es sich daher empfiehlt, den Zugang zu städtischen Parks und Friedhöfen bis zu einer Neueinschätzung der Lage zu verbieten ;

Aufgrund der Dringlichkeit;

beschließt

Artikel 1 – Der Zugang zu folgende Anlagen wird vom 9. Januar 2026, 10.00 Uhr, bis zum 12. Januar 2026, 09.00 Uhr, untersagt:

Klinkeshöfchen, Friedhof Eupen und Kettenis, Josephine-Koch-Park, Stadtpark, Heidbergpark, Friedenspark, Moorenhöhe, Loten, Spielplatz Kettenis, Temsepark, Gölcherpark, Ostpark, Scheiblerpark

Artikel 2 – Zu widerhandelnde werden mit Polizeistrafen belegt, sofern das Gesetz und die allgemeinen Verordnungen keine anderweitigen Strafen vorsehen.

Artikel 3 – Die vorliegende Verordnung wird an den dafür vorgesehenen Stellen veröffentlicht.

Artikel 4 – Gegen vorliegenden Polizeierlass kann vor dem Staatsrat Einspruch eingelegt werden.

Arrêté de police du bourgmestre

Le Bourgmestre,

Vu l'article 162, 3° de la Constitution ;

Vu les articles 133, al. 2 et 135 §2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 7 décembre 1998 portant organisation d'un service de police à deux niveaux, et notamment son article 42 ;

Vu l'article 63 du Décret Communal ;

Considérant que l'Institut royal météorologique a émis, le 9 janvier 2026, une alerte météorologique orange pour conditions hivernales et une alerte jaune pour pluie et vent, valable du 9 janvier 2026 à 10h30 au 10 janvier 2026 à 15h30 ;

Considérant que le Gouverneur de la province de Liège a déclaré, le 8 janvier 2026, une phase provinciale de coordination des interventions des services de secours en raison des conditions météorologiques annoncées et des manifestations agricoles prévues ;

Considérant que la conjoncture de vents violents et de chutes de neige abondantes augmente le risque de chutes de branches et qu'il est recommandé d'éviter les interventions non essentielles des services de secours pendant cette phase ;

Considérant qu'il est donc recommandé d'interdire l'accès aux parcs et cimetières urbains jusqu'à une réévaluation de la situation ;

Vu l'urgence ;

arrête

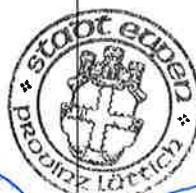
Article 1er – L'accès aux installations suivantes est interdit du 9 janvier 2026, 10h, au 12 janvier 2026, 9h :

Klinkeshöfchen, cimetières d'Eupen et de Kettenis, Josephine-Koch-Park, Stadtpark, Heidbergpark, Friedenspark, Moorenhöhe, Loten, plaine de jeux de Kettenis, Temsepark, Gölcherpark, Ostpark, Scheiblerpark

Article 2 - Les contrevenants seront passibles de peines de police, sauf si la loi et les ordonnances générales prévoient d'autres peines.

Article 3 – La présente ordonnance est affichée aux endroits désignés à cet effet.

Article 4 – Il est possible de faire appel du présent arrêté de police devant le Conseil d'État.



Eupen, den 9. Januar 2026
Thomas Lennertz, Bürgermeister

Eupen, le 9 janvier 2026
Thomas Lennertz, Bourgmestre